

## Vec C-111/05

### **Aktiebolaget NN proti Skatteverket**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania  
podaný Regeringsrätten)

„Šiesta smernica o DPH — Dodávka tovaru — Článok 8 ods. 1 písm. a) — Kábel z optických vlákien spájajúci dva členské štáty, nachádzajúci sa čiastočne mimo územia Spoločenstva — Daňová právomoc každého členského štátu obmedzená na dĺžku kábla inštalovaného na jeho území — Nezdanenie časti nachádzajúcej sa vo výlučnej ekonomickej zóne, na kontinentálnom šelfe a na šírom mori“

Návrhy prednesené 14. septembra 2006 — generálny advokát P. Léger . . . I - 2701  
Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 29. marca 2007 . . . I - 2724

#### Abstrakt rozsudku

- 1. Daňové ustanovenia — Harmonizácia právnych predpisov — Dane z obratu — Spoločný systém dane z pridanej hodnoty — Dodávky tovaru (Smernica Rady 77/388, článok 5 ods. 1)*

2. *Daňové ustanovenia — Harmonizácia právnych predpisov — Dane z obratu — Spoločný systém dane z pridanej hodnoty — Dodávky tovaru*  
[Smernica Rady 77/388, článok 8 ods. 1 písm. a)]
3. *Daňové ustanovenia — Harmonizácia právnych predpisov — Dane z obratu — Spoločný systém dane z pridanej hodnoty — Šiesta smernica — Územná pôsobnosť*  
[Smernica Rady 77/388, článok 2 bod 1, článok 3 a článok 8 ods. 1 písm. a)]

1. Plnenie spočívajúce v dodávke a uložení kábla z optických vlákien, spájajúceho dva členské štáty a nachádzajúceho sa čiastočne mimo územia Spoločenstva, sa má považovať za dodávku tovaru v zmysle článku 5 ods. 1 šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2002/93/ES, ak je zrejmé, že v nadväznosti na skúšobnú prevádzku vykonanú dodávateľom bude kábel prevedený na klienta, ktorý s ním bude môcť disponovať ako vlastník, že cena samotného kábla predstavuje zjavne prevažnú časť celkových nákladov predmetného plnenia a že služby dodávateľa sa obmedzujú na uloženie kábla bez zmeny jeho povahy a bez jeho prispôbenia špecifickým potrebám klienta.

šiestej smernice. Po prvé z článku 8 ods. 1 písm. a) tejto smernice vyplýva, že hmotná vec môže byť predmetom inštalácie alebo montáže, so skúšobnou prevádzkou vykonanou dodávateľom alebo v jeho mene, alebo bez nej, bez toho, aby plnenie nevyhnutne stratilo svoju kvalifikáciu „dodávky tovaru“. Po druhé toto ustanovenie nerozlišuje medzi spôsobmi inštalácie, z čoho vyplýva, že pripojenie hnutelnej veci k zemi nemusí nevyhnutne spadať pod pojem „stavebné práce“ podľa článku 5 ods. 5 uvedenej smernice.

(pozri body 34, 35, 40, bod 1 výroku)

Skutočnosť, že dodávka predmetného kábla je sprevádzaná jeho inštaláciou, v zásade nebráni tomu, aby plnenie patrilo do pôsobnosti článku 5 ods. 1

2. Článok 8 ods. 1 písm. a) šiestej smernice 77/388 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní

z obratu sa má vykladať v tom zmysle, že právomoc zdaňiť dodávku a uloženie kábla z optických vlákien, spájajúceho dva členské štáty a nachádzajúceho sa čiastočne mimo územia Spoločenstva, prislúcha každému členskému štátu pomerne k dĺžke kábla nachádzajúceho sa na jeho území, pokiaľ ide o cenu kábla samotného a zvyšku materiálu, ako aj pokiaľ ide o náklady služieb spojených s jeho uložením.

zdaňiť plnenie priznaná každému členskému štátu na časť kábla inštalovaného na jeho území.

(pozri body 45 — 47, 50, bod 2 výroku)

Je pravda, že na to, aby bola kolízna norma uplatniteľná, musí umožňovať pridelenie daňovej právomoci na zdanie plnenia dane z pridanej hodnoty výlučne v jednom z predmetných členských štátoch. V tomto smere, ak je tovar predmetom inštalácie, dodávka je v zásade považovaná za nachádzajúcu sa iba na území jedného členského štátu, a ak inštalácia tovaru spočíva v jeho pripojení k zemi, je to miesto tohto pripojenia, ktoré určuje štát príslušný zdaňiť dodávku. To však neznamená, že článok 8 ods. 1 písm. a) druhá veta šiestej smernice sa neuplatňuje v prípade inštalácie tovaru na území jedného členského štátu, ktorá pokračuje na území druhého členského štátu. V skutočnosti, ak je tento tovar predmetom inštalácie na území prvého členského štátu a následne na území druhého členského štátu, miesto dodávky sa nachádza postupne na území každého z týchto štátov. Z toho vyplýva, že v takomto prípade musí byť právomoc

3. Článok 8 ods. 1 písm. a) šiestej smernice 77/388 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu v spojení s článkom 2 bodom 1 a článkom 3 tej istej smernice sa má vykladať v tom zmysle, že plnenie zložené z dodávky a uloženia kábla z optických vlákien, spájajúceho dva členské štáty, nepodlieha dani z pridanej hodnoty v tej časti, ktorá je vykonaná vo výlučnej ekonomickej zóne, na kontinentálnom šelfe a na širom mori.

Režim šiestej smernice sa povinne a imperatívne uplatňuje na súhrn vnútroštátneho územia členských štátov v zmysle článku 299 ES, ktoré zahŕňa na základe článku 2 Dohovoru Organizácie spojených národov o morskom práve uzavretého v Montego Bay 10. decembra 1982 pobrežné more, dno tohto mora a jeho podlozie.

Naopak, zvrchovanosť pobrežného štátu vo výlučnej ekonomickej zóne a na kontinentálnom šelfe je iba funkčná a ako taká je obmedzená na právo na vykonávanie činností prieskumu a využívania uvádzaných v článkoch 56 a 77 dohovoru o morskom práve. Keďže dodávka a uloženie podmorského kábla nie sú uvádzané medzi činnosťami vymenovanými týmito článkami, časť plnenia vykonaného v týchto dvoch zónach nepatrí pod zvrchovanosť pobrežného štátu. Toto konštatovanie je potvrdzované článkom 58 ods. 1 a článkom 79 ods. 1 toho istého dohovoru, ktoré za určitých podmienok

vyhradzujú všetkým iným štátom právo klásiť podmorské káble v týchto zónach. Z toho vyplýva, že táto časť plnenia nemôže byť považovaná za vykonanú vo vnútri krajiny v zmysle článku 2 bodu 1 šiestej smernice. Platí to o to viac o časti plnenia, ktorá je vykonávaná na šírom mori, ktorého zóna je v zmysle článku 89 dohovoru vyňatá zo zvrchovanosti štátov.

(pozri body 55 — 57,  
59 — 61, bod 3 výroku)